



**Programes de beques del govern japonès per a  
estudiants espanyols  
(annex 2 al punt 3)**

**Comissió de Relacions Internacionals**

**Barcelona, 23 de febrer de 2010**

- 1- PROGRAMA DE BECAS MONBUKAGAKUSHO del Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencias y Tecnología de Japón (MEXT)
  - o Los gestiona la EMBAJADA de Japón en España y el MEXT
  - o **1.1- Monbukagakusho para graduados**
    - Plazo de presentación de solicitudes se abrirá en breve – en 2009 finalizó a finales de mayo
    - Proyecto de investigación diseñado por el candidato: debe estar relacionado con la especialidad de la respectiva graduación
    - Importante: que el candidato consiga un contacto previo
    - Candidatos:
      - Licenciados superiores españoles (o que se licencien antes de viajar a Japón)
      - Menores de 35 años
      - Buen conocimiento de inglés
      - japonés en caso de ser necesario para estudio, por ej. lingüística, literatura, etc.
    - Duración: una año y medio o dos años:
      - Desde abril hasta marzo (2 años)
      - Desde octubre hasta marzo (1 año y medio)
      - Se incluyen 6 meses de aprendizaje de japonés
    - Dotación (año 2009):
      - 150.000 yenes al mes (1.200 euros aprox.)
      - billete de avión
    - Proceso de selección:
      - Embajada del Japón (preselección-documentos de solicitud, que se envían a la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, hasta finales de mayo o principios de junio)
      - Exámenes escritos (japonés obligatorio e inglés opcional) y entrevista personal
      - Ministerio de Educación de Japón hace revisión de candidatos (enero)
    - Plazas: 11 para toda España
    - Primera convocatoria fue en 1963: desde entonces unos 260 estudiantes españoles han obtenido esta beca
    - Becarios de Catalunya, Valencia y Baleares:
      - 50 estudiantes aproximadamente (70% aprox. de Catalunya)
      - Campos en los que se han otorgado becas (orden decreciente): Biología, Informática, Lingüística, Economía, Arquitectura, Bellas Artes, Telecomunicaciones, Física, Sociología, Antropología, Derecho, Ciencias Políticas, Literatura, Ingeniería, Medicina

- **1.2- Monbukagakusho para estudios japoneses**
  - Ahora abierta – hasta 5 de marzo de 2010
  - Para realizar cursos de idioma y cultura japonesa ya designados en varias universidades japonesas
  - Candidatos:
    - Para estudiantes inscritos en universidades extranjeras de áreas relacionadas con el idioma o la cultura japonesa: Traducción e Interpretación o Estudios de Asia Oriental
    - buen conocimiento de japonés (clases en japonés)
    - Entre 18 y 30 años
    - Estudiantes de grado, de máster o de doctorado
  - Inicio del curso, establecido en universidad receptora, normalmente en octubre
  - Duración: la del curso, normalmente, 1 año
  - Dotación, aún por determinar (2009):
    - 125.000 yenes mensuales (1.000 euros aprox.)
    - billete de avión
    - tasas académicas (examen de ingreso, matriculación y formación)
  - Proceso de selección:
    - Preselección (recomendación de la Embajada):
      - documentación
      - Prueba escrita y entrevista (12 de marzo de 2010)
    - MEXT realiza supervisión de candidaturas y asignación definitiva de Universidad
  
- **1.3 - Monbukagakusho para formación de profesores**
  - Ahora abierta - hasta 5 de marzo de 2010
  - Para personas que quieran llevar a cabo una investigación sobre temas educativos en universidades japonesa
  - Candidatos:
    - Haber trabajado como profesor de enseñanza primaria, secundaria o de formación profesional durante al menos 5 años (no profesores universitarios)
    - Licenciados por universidad o graduados por centro de formación profesional
    - Deberán tener intención de aprender japonés y recibir tutorías de su investigación en este idioma
  - Se elige universidad de destino de una lista de cursos a la que se puede acceder a través de la página web de la Embajada de Japón
  - Duración:
    - la del curso (entre octubre de 2010 y marzo de 2012)
    - Programa comprende curso de japonés intensivo, para poder realizar investigación sobre temas como gestión de centros educativos, métodos educativos, materias específicas...
  - Dotación: por determinar (2009):
    - 150.000 yenes al mes (1.200 euros aprox.)
    - billete de avión
    - tasas académicas

## 2 - BECAS de INSTITUCIONES ADMINISTRATIVAS INDEPENDIENTES

- 2.1 - JAPAN FOUNDATION -<http://www.jpff.go.jp/e/>
  - o **2.1.1 - Japan Foundation Japanese Fellowship Program (Beca de Japan Foundation para estudios japoneses)**
    - Para realizar investigación en áreas de Humanidades y Ciencias Sociales relacionadas con Japón (especialidades como ciencias, medicina o ingenierías están excluidas)
    - Tres categorías:
      - Investigadores de largo plazo (Duración: de 2 a 12 meses)
      - Investigadores de corto plazo: necesitan corta estancia en Japón para recopilar datos o hacer entrevistas (Duración: de 21 a 59 días)
      - Doctorandos: han completado los cursos necesarios para el doctorado, son elegibles para presentar la disertación de su doctorado y necesitan visitar Japón para preparar su disertación (Duración: de 4 a 14 meses)
    - Candidatos:
      - Deberán poseer elevados conocimientos de japonés y/o inglés
      - Ser nacionales de un país con relaciones diplomáticas con Japón
      - Excluidos:
        - o estudios relacionados con arte y cultura tradicional (ikebana, ceremonia del té...)
        - o estudiantes aún no licenciados
        - o estudiantes de master
        - o solicitantes que hayan estado continuamente durante más de un año en Japón
    - Proceso de selección:
      - Inicio a finales de septiembre hasta 1 de diciembre
      - El Consulado recibe las solicitudes y las tramita a Japan Foundation, que realiza el proceso de selección
      - Resultados: finales de abril
    - Dotación:
      - billete de avión
      - gastos de mantenimiento y otros gastos
      - seguro de viaje
    - En 2009-2010 se concedieron 153 subvenciones de 336 solicitudes en todo el mundo

- **2.1.2 - Japan Foundation Japanese-language program for specialists in cultural and academic fields**  
**(Curso intensivo de japonés para especialistas)**
  - **Candidatos:**
    - Investigadores cuyo campo de estudios sean ciencias sociales o humanidades y necesiten japonés para la actividad investigadora
    - Estudiantes de postgrado cuyo principal campo de estudio sean ciencias sociales o humanidades, que deseen trabajar en el área de estudios japoneses en el futuro y que necesiten aprender japonés para sus actividad académica
    - Bibliotecarios de educación superior, de instituciones de investigación o de bibliotecas públicas
    - Conservadores de museos que estén realizando programas de intercambio con Japón y que necesiten buen nivel de japonés para trabajos relacionados
    - Deben tener:
      - conocimiento de japonés (al menos 3 kyu en el examen oficial Japanese Language Proficiency Test)
      - Menos de 40 años
  - **Duración del programa:**
    - Curso de 2 meses (de junio a agosto)
    - Curso de 8 meses (de junio a diciembre)
  - **Dotación:**
    - gastos relacionados con la participación en el curso (transporte, libros y otros materiales)
    - dietas
    - alojamiento en el Instituto de Japan Foundation
    - seguro de viaje
  - **Proceso de selección:**
    - se abre a finales de septiembre hasta 1 de diciembre
    - El Consulado recibe las solicitudes y las tramite a Japan Foundation, que realiza proceso de selección
    - Resultados: principios de abril
  - En 2009-2010 se concedieron 45 subvenciones de 141 solicitudes en todo el mundo

- 2.2 - JASSO (JAPAN STUDENT SERVICES ORGANIZATION)
- [http://www.jasso.go.jp/scholarship/short\\_term\\_e.html](http://www.jasso.go.jp/scholarship/short_term_e.html)
  - o **2.2.1 - Student Exchange Support Program - Scholarship for short-term Study in Japan**

**(Programa de Apoyo al Intercambio de Estudiantes - Beca para estancias de estudio en Japón de corto plazo)**

- Beca para estudiantes aceptados por universidades japonesas en un programa de intercambio cuya estancia sea de entre tres meses y un año
- Las solicitudes se hacen a través de las universidades japonesas. No se aceptan solicitudes directas ni de los estudiantes ni de las universidades extranjeras
- Proceso de selección: las universidades japonesas presentan a JASSO sus planes de intercambio → JASSO establece la cuota de becas de cada universidad → las universidades japonesas recomiendan a sus estudiantes de intercambio → el estudiante será informado del resultado por la universidad japonesa
- El período de solicitud varía en cada universidad
- Dotación:
  - 80.000 yenes al mes (620 euros aprox.)
  - Complemento de 80.000 yenes por traslado

- 2.3 - JSPS (JAPANESE SOCIETY FOR THE PROMOTION OF SCIENCE)
- <http://www.jsps.go.jp/english/>
  - **2.3.1 - JSPS Postdoctoral Fellowship Program for Foreign Researchers (Programa de Becas de Investigación Postdoctoral para Investigadores Extranjeros de JSPS)**
    - La solicitud debe ser tramitada por un investigador anfitrión en Japón, perteneciente a una de las universidades o centros de investigación designados por MEXT y JSPS
    - Todos los campos: humanidades, ciencias sociales y ciencias naturales
    - El investigador (ya doctorado) debe haber planeado por adelantado su plan de investigación con su anfitrión
    - Duración: entre 12 y 24 meses
    - Proceso de solicitud. Dos períodos que finalizan en:
      - Septiembre (200 becas a nivel mundial)
      - Mayo (200 becas a nivel mundial)
    - Dotación:
      - Billete de avión
      - Retribución mensual de 364.000 yenes (unos 2.900 euros)
      - Complemento de apoyo por traslado, 200.000 yenes (unos 1.600 euros)
  - **2.3.2 -JSPS Postdoctoral Fellowship Program (short-tem) for North American and European Researchers (Programa de becas de investigación (corto plazo) para investigadores postdoctorantes norteamericanos y europeos de JSPS)**
    - Funciona igual que la anterior beca pero con algunas diferencias:
    - Candidatos:
      - Investigadores de postdoctorado
      - Personas que tengan un máster y hayan estado investigando durante al menos tres años en una universidad o instituto de investigación
    - Duración: Entre 1 y 12 meses
    - 60 becas al año
    - Dotación:
      - Billete de avión
      - Retribución mensual
        - 364.000 yenes al mes (2.900 euros aprox.) para postdoctorados
        - 200.000 yenes al mes (1.600 euros aprox.) para personas que no tengan aún el doctorado
        - Complemento de 200.000 yenes por traslado (si está al menos 4 meses)

○ **2.3.3- JSPS Invitation Fellowship Program for Research in Japan (Long term)**

**(Programa de becas de invitación para investigación en Japón (largo plazo) de JSPS)**

- Investigador japonés invita a investigador extranjeros para participar en actividades de cooperación en sus instituciones de investigación
- Candidatos:
  - Profesor, profesores asistente o investigador asistente
  - Debe ser empleado a tiempo completo en una institución de investigación extranjera
- Duración: Entre 2 meses y 10 meses
- 70 becas al año a nivel mundial
- Proceso de solicitud: se cierra a finales agosto/ inicios septiembre
- Dotación:
  - Billete de avión
  - Retribución mensual de 369.000 yenes (2.970 euros aprox.)
  - Complemento por transporte por investigación dentro de Japón 100.000 yenes (800 euros aprox.)
  - Gastos de investigación 40.000 yenes (320 euros aprox.)
  - Seguro de viaje

○ **2.3.4 - JSPS Invitation Fellowship Program for Research in Japan (short-term)**

**(Programa de becas de invitación para investigación en Japón (corto plazo))**

- Un investigador japonés invita a un investigador extranjero para participar en discusiones, seminarios, dar clases magistrales...
- Candidatos:
  - Investigadores con un excelente currículum de logros científicos y empleado a tiempo completo en una institución investigadora
  - Científicos senior, profesores de universidad y otras personas con sólida experiencia profesional
- Duración: entre 14 y 60 días
- 220 becas al año a nivel mundial
- Dotación:
  - Billete de avión
  - Retribución diaria de 18.000 yenes (145 euros aprox.)
  - Complemento por transporte por investigación dentro de Japón 150.000 yenes
  - Seguro de viaje

- **3- OTRAS BECAS**

- La mayoría deben pedirse tras llegar a Japón
  - De instituciones privadas o de cada prefectura
- Más información en:
  - JASSO ([http://www.jasso.go.jp/study\\_j/scholarships\\_e.html](http://www.jasso.go.jp/study_j/scholarships_e.html))
  - Embajada (<http://www.es.emb-japan.go.jp/cultura.htm>)